



LA PLAGNE
CHAMPAGNY EN VANOISE

CHAMPAGNY-EN-VANOISE

Animations et événements
Entertainment & events program

DU 27 FÉVRIER AU 5 MARS 2021

FROM 27TH FEBRUARY TO 5TH MARCH 2021

LA COURSE DES RAVEILLUS

COURSE DE SKI ALPINISME EN INDIVIDUEL

9^{ME} ÉDITION



PHOTOGRAPHIE: PHOTOPROFIL.COM



SAMEDI 27 FÉVRIER 2021

2 NOUVEAUX PARCOURS

Compétition 2x3.8km et 2x430m de D+ 10 € avec classement
Loisirs 3.8km et 430m de D+ 5 € sans classement



www.champagny.com



HIPPOCKET WiFi
The internet is better



Nos animateurs vous proposent...

Big Game

Immergez-vous dans ce jeu d'aventure où réflexion, observation et orientation sont mis à l'épreuve.

Vos indispensables : un stylo, un smartphone chargé, disposant d'un lecteur de QR code ! Livret disponible à l'Office de tourisme.

Immerse yourself in this adventure game with reflection, observation and orientation. Your essentials: a pen, a charged smartphone with a QR code reader! Leaflet at the Tourist office

Géodyssée

Découvrez les secrets de Champagne à travers une superbe chasse au trésor Interactive ! Installez l'application Géodyssée et scannez le QR code suivant pour partir à l'aventure.



Course d'orientation en ski de fond

Récupérez votre carte au chalet nordique, puis parcourez les pistes de fond à la recherche de balises. Plusieurs niveaux de difficulté possibles.

Pick up your map at the Nordic chalet, then go for a walk on the cross-country trails in search of beacons. Several levels of difficulty are possible.

Concours photos # Champ'Pics

Partagez votre plus beau cliché représentant votre séjour à Champagny-en-Vanoise, soyez créatifs ! Résultat du meilleur cliché de la semaine, le vendredi sur Instagram.

Share your most beautiful picture that best represents your stay in Champagny-en-Vanoise, be creative! Result of the best picture of the week, Friday on Instagram

flash the QR code ->
Infos complètes ->



SAMEDI 27 FEVRIER

SATURDAY 27TH FEBRUARY

Course des Raveillus

Raveillus race



HIPPOCKETWIJI
Stay connected in Europe

10h (départ en individuel toutes les 30 secondes)

Course de ski de randonnée, en boucle au départ du front de neige, sur parcours damé et balisé.

2 formules :

Compétition -> distance : 2*3,8km D + : 2*430m

Loisirs -> distance : 3,8km D + : 430 m

*10am (individual start every 30 seconds) - Ski touring race, in a loop starting from the snow front, on a groomed and marked out course. 2 formulas: Competition -> distance : 2*3,8km D + : 2*430m Leisure -> distance : 3,8km D + : 430 m*

Inscription en ligne www.champagny.com, rubrique Course des Raveillus ou à l'Office de tourisme 04 79 55 06 55

LUNDI 1^{ER} MARS

MONDAY 1ST MARCH

Chasse au trésor des Raveillus

Treasure hunt of «Raveillus»



CENTRE DU VILLAGE

Départ entre 15h30 & 17h : seul ou en famille, participez au jeu de piste et débusquez les indices afin de retrouver le trésor des Raveillus.

Starting between 3.30pm and 5pm: alone or with your family, take part in the treasure hunt and track down the clues to find the Raveillus treasure.

Gratuit - pour tous / Free - for everybody

MARDI 2 MARS

TUESDAY 2ND MARS

Chiens de traîneaux

Dog sledding

LE BOIS - CHAMPAGNY LE HAUT

9h à 16h : balade à chiens
d'environ 30mn. Coût à 50€ (selon l'âge).

9am - 4pm: activity about 30mn. From €16 to €50

Réservation obligatoire / Compulsory registration

 **Démonstration DVA (détecteur de victime d'avalanche) - maître chien**
Demonstration with a dog of avalanche victim detector

 LE BOIS - CHAMPAGNY LE HAUT

 **10h à 11h30 : méthode de recherche de victime, apprentissage de la manipulation du DVA grâce à la démonstration par un pisteur secouriste et maître-chien.**

From 10am to 11.30am: victim search method, learning how to handle the DVA by first-aid trackers and dog handlers.

Gratuit - RDV à côté de la piste de luge
Free - Meeting next to the toboggan track

 **Gymkhaneige**

 LE BOIS - CHAMPAGNY LE HAUT

 **14h à 16h : parcours d'obstacles & yooner.**
Gratuit
2pm to 4pm: obstacle course and yooner. Free.

 **Atelier créatif jeu de société**
Creative board game workshop

 LE CENTRE - CHAMPAGNY VILLAGE

 **15h à 17h : customise ton jeu de société (fourni) sur le thème de la montagne et de l'écologie et fabrique tes pions.**

3pm to 5pm: customise your board game on the theme of the mountain and make your pieces.

7€/enfant (6 à 12 ans - minimum 2 enfants)
Réservation obligatoire
7€/child (from 6 to 12 yrs - minimum 2 children)
Compulsory registration.

Champagny insolite

Unusual Champagny

 **16h & 17h : partez pour un parcours à pied avec un guide, pour une visite originale et surprenante du village & l'église S' Sigismond.**
5€/adulte 3€/enf. (6 à 13 ans)

4pm & 5pm: walking tour with a guide, for an original and surprising visit of the village & St Sigismond's church.

€5/adult €3/child (6 to 13 yrs old)

Réservation au plus tard le 23/02 avant 12h
Registration on 23/02 before 12pm

MERCREDI 3 MARS
WEDNESDAY 3RD MARCH

 **Chiens de traîneaux**
Dog sledding

 LE BOIS - CHAMPAGNY LE HAUT

 **9h à 16h : balade en traîneau d'environ 100m** **complet / full**
10€ à 50€ (selon l'âge).
9am to 4pm: activity about 30mn. From €16 to €50

Réservation obligatoire / Compulsory registration

 **Jeux en bois** Wooden games

 CENTRE - CHAMPAGNY VILLAGE

 **15h30 à 17h15 : défiez l'équipe d'animation aux nombreux jeux géants !**
3.30pm to 5.15pm: play to the games with the animation team

 **Blindtest ambulant**

 CENTRE DU VILLAGE

 **16h30 à 17h30 : blindtest ambulant dans les rues de Champagny.**
4.30pm to 5.30pm: blindtest walking through the streets of Champagny.

JEUDI 4 MARS
THURSDAY 4TH MARCH

 **Observation des Bouquetins**
Ibex observation

 FRIBURGE - CHAMPAGNY LE HAUT (accessible après 10 minutes de marche depuis le chalet d'accueil de ski de fond accessible after a 10 min walk from the cross skiing chalet)

 **10h à 12h : observation de la faune à l'aide d'une longue-vue, avec un garde-moniteur du Parc national de la Vanoise.**

Session de 30 min sur réservation - Gratuit

10am to 12pm: Observation of the ibex with a guide of the Vanoise national Park, using a telescope. 30 min session on booking - Free.

 **Vol captif en montgolfière**
Captive hot-air balloon flight

 LE BOIS - CHAMPAGNY LE HAUT

 **14h à 17h : prenez de la hauteur & admirez le vallon depuis le ciel... Durée : 5min**
20€/adulte 12€/enfant (6 à 11 ans)

2pm to 5pm: go up & admire the valley from the sky... Duration : 5min
20€/adult 12€/child (6 to 11 years old)

Réservation obligatoire / Compulsory registration



Course d'orientation Orienteering

-  LE BOIS - CHAMPAGNY LE HAUT 
 **Départ entre 14h & 16h : en ski de fond ou à pied, venez relever le défi en participant à la course d'orientation chronométrée !**
Start from 2pm & 4pm: on cross-country skis or on foot, come and take part in the orienteering race.

VENDREDI 5 MARS
FRIDAY 5TH MARCH

Dégustation de fromages Cheese tasting

-  LE CENTRE - CHAMPAGNY VILLAGE
 **15h à 17h30 : présentation et dégustation de 3 fromages de Savoie. Séance de 15 min. 2,50€/pers. - inscription sur place à partir de 14h30**
3pm to 5.30pm: presentation and tasting of 3 cheeses from Savoy. Session of 15 min. 2,50€/pers. - registration on the spot from 2.30pm

Déambulation de la Mascotte Mascot walk

-  CHAMPAGNY VILLAGE
 **16h30 à 17h30 : la Mascotte de La Plagne est parmi nous ! Amusement et divertissement au programme.**
4.30pm to 5.30pm: the mascot of La Plagne is among us! Fun and entertainment at the programme.

SPORT & DÉCOUVERTE

Parapente Paragliding

-  **Air Vanoise Parapente**
Réservation / Booking + 33 (0)6 85 37 25 85
- Tip Top Bleu Ciel parapente
Réservation / Booking + 33 (0)6 84 81 28 05

CHAMPAGNY VILLAGE

Promenade piéton Walk

-  **3 itinéraires au départ du Village, à faire avec ou sans raquettes, en fonction de l'enneigement (topo disponible à l'Office de tourisme ou en téléchargement)**
2 balades à travers les ruelles du Village, à la découverte de notre patrimoine architectural et religieux (tracés sur le plan de Champagny en Vanoise - disponible à l'Office de tourisme ou en téléchargement)

Piste de luge Sledge

-  FRONT DE NEIGE 
 **Nouvelle piste de luge, tracée et sécurisée**
New sledge run, traced and secured

CHAMPAGNY LE HAUT

Ski-joëring / équitation ski-joering / horse-riding

-  LE BOIS - CHAMPAGNY LE HAUT
 **Tous les jours sauf samedi : initiation ski-joëring (dès 7 ans) 35€/30min**
Balade à cheval - poney luge.
Every day except Saturday: ski-joering initiation from 7 years old. 35€/30min
Horse riding - pony sledding
Inscription/Registration + 33 (0)6 89 78 15 64

Domaine nordique Nordic area

-  **Ski de fond : 24km de pistes tracées en classique ou skating. Achat du forfait au chalet nordique (hameau Le Bois)** 
Piste de luge, idéale pour les enfants
Grotte de neige sculptée (accès libre 9h à 17h)
6 Itinéraires piétons / raquettes (topo disponible à l'Office de tourisme ou en téléchargement)

CULTURE

Bibliothèque Library

-  REZ DE CHAUSSÉE SALLE DES FÊTES
 **Mercredi de 10h à 11h30**
Lundi et vendredi de 16h30 à 17h30
Wednesday from 10am to 11.30am
Monday & Friday from 4.30pm to 5.30pm



Piscine extérieure Outside swimming-pool



📍 ESPACE LOISIR - CHAMPAGNY VILLAGE

🕒 de 14h à 17h : piscine extérieure avec eau à 28° pour une activité sportive.
Tarif unique : 5€/personne

*From 2pm to 5pm: outdoor swimming pool with water at 28° for sporting activities.
Single price: 5€/pers.*



Harmonie & bien-être Energy wellness massage

📍 PISCINE MUNICIPALE - ESPACE BIEN ETRE

🕒 Sur rendez-vous
Réservation / booking + 33 (0)6 87 55 66 22



Massages bien-être Massage & well-being

📍 LES PERRIERES - CHAMPAGNY VILLAGE

🕒 Uniquement sur réservation Only on appointment
+ 33 (0)6 78 01 03 77



Sculpture sur bois Wood Carving

📍 LE CENTRE - CHAMPAGNY VILLAGE

🕒 Claude partage sa passion et son savoir-faire en vous initiant au bas-relief.
Le jeudi de 14h à 17h et autres jours sur demande. Accessible dès 11 ans.
40€/1/2 journée 80€/jour

*Claude shares his passion and know-how by introducing you to bas-relief.
On Tuesday from 2pm to 5pm and other days on request. Accessible from 11 years old.*

Inscription/Registration + 33 (0)6 24 05 11 00



Ateliers céramique Ceramic workshop

📍 SALLE D'EXPOSITION - LE CENTRE CHAMPAGNY VILLAGE

🕒 Ateliers céramique, encadrés par Lorène Herrero, diplômée des Beaux-Arts.
Travail de la terre, émailage et cuisson des pièces incluses.

mecredi 3 mars:
9h30 -10h15 pour les enfants de 3 à 6 ans : 14€*
10h30-12h de 7 à 107 ans : 24€

*enfant de 3 ans : né en 2017 et déjà scolarisé en petite section de maternelle

Mim. 4 enfants, max. 6 enfants par cours
Port du masque à partir de 6 ans.

infos et réservations (la veille au plus tard) :
www.loreneh.com + 33 (0)6 09 41 52 61

C'est les vacances et vous ne souhaitez pas cuisiner...restauration ou plats à emporter mais aussi boissons et douceurs :

Champagny Village

Restaurant Le Barillon..... 04 79 55 05 30
Restaurant Le Grand Bouquetin..... 04 79 22 05 59
Restaurant Le Cosy..... 09 81 34 16 87
2 magasins Sherpa..... 04 79 22 17 88
Le Schuss Gourmand..... 04 57 37 88 14
La Grande Casse (boucher/traiteur).. 09 81 78 88 71
La Timbale : crêpes & boissons

Champagny le Haut

Restaurant Le Refuge du Bois..... 04 79 55 05 79

Le P'tit Ranch : boissons chaudes, crêpes & bugnes



Port du masque obligatoire pour toutes les activités intérieures & extérieures.

Wearing a mask is compulsory for all indoor & outdoor activities.



VOS ACTIVITÉS AVEC L'ESF INFOS & RÉSERVATION 04 79 55 06 40



Ski de fond Cross country skiing

Technique classique ou skating, les moniteurs spécialistes du ski nordique, vous enseignent toutes les techniques adaptées à votre niveau



Initiation au biathlon Introduction to biathlon

Course à pied et tir à la carabine laser en toute sécurité et de façon ludique. (possible dès 9 ans).
Le mardi à 16h45 10€/pers. la séance de 1h



Ski de randonnée Ski touring

La découverte de nouveaux espaces qui se prêtent à merveille à la pratique du ski de montagne !



Spécial enfants Special kids

3 à 5 ans -> Club Piou-Piou : ski alpin

6 à 12 ans -> Ski de fond : apprentissage ou perfectionnement

-> Stage multi-activités

VOS ACTIVITÉS AVEC L'ESF

INFOS & RÉSERVATION 04 79 55 06 40

Pour les vacances de Noël, l'ESF de Champagny en Vanoise vous propose des activités pour vous accompagner dans les meilleures conditions durant votre séjour.

Découvrez le programme détaillé : horaires, tarifs...->



Sorties raquettes Snowshoes walking

En compagnie de votre moniteur et avec ses anecdotes, découvrez la richesse du patrimoine culturel et humain du pays savoyard.

DIMANCHE 28 FEVRIER

Friburge

Durée : 2h

Niveau 1

Une randonnée accessible à tous, riche en découvertes où vous pourrez observer les bouquetins dans leur habitat naturel et vous imprégner des paysages du massif de la Vanoise.

Départ : 14h au chalet de ski de fond de Champagny Le haut.

Accès à Champagny-Le-Haut possible en prenant la navette gratuite de 13h35 à l'Office du Tourisme.

TARIF : 25€

LUNDI 1 MARS

Le Laisonnay

Durée : 3h

Niveau 2

Une randonnée riche en découvertes où vous pourrez observer les bouquetins dans leur habitat naturel et vous imprégner des paysages de la Vanoise et ses hameaux séculaires.

Départ : 13h30 au chalet de ski de fond de Champagny Le haut.

Accès à Champagny-Le-Haut possible en prenant la navette gratuite de 13h07 à l'Office du Tourisme.

TARIF : 33€

MARDI 2 MARS

Vallon de Champagny le Haut

Durée : 2h

Niveau 1/2

Prenez un peu de hauteur pour admirer le vallon de Champagny le haut depuis le versant Nord (Ubac).

Départ : 13h50 au barrage de Champagny le Haut, arrêt de « La Couaz » si vous prenez la navette gratuite devant

l'Office du tourisme à 13h35. RETOUR AVEC LA NAVETTE.

TARIF : 25€

MERCREDI 3 MARS

Pralognan, le vallon de Cholière

Durée: 3h

Niveau 2

Venez découvrir le vallon d'altitude de Pralognan, le hameau de Cholière et ses paysages remarquables, cernés par des sommets prestigieux comme le Petit-Mont-Blanc et la Grande-Casse.

RDV : 13h00 devant l'Office de Tourisme de Champagny pour un départ en voiture perso vers Pralognan.

TARIF : 33€

JEUDI 4 MARS

Les Petits Trappeurs

Durée : 2h

Niveau 1

Les moniteurs sauront sensibiliser vos enfants à l'environnement qui les entoure, les animaux, leurs empreintes... sans oublier les glissades ! A partir de 8 ans et jusqu'à 12 ans.

Départ : 14h au chalet de ski de fond de Champagny le haut.

TARIF : 25€

VENDREDI 5 MARS

Pralognan, cascade de la Fraîche

Durée : 3h00

Niveau 3

Cette randonnée sportive vous fera découvrir la magnifique cascade de la Fraîche blottie dans son vallon sauvage, puis après une ascension dans la forêt, vous dévoilera le hameau des Fontanettes, belvédère préservé au-dessus du village de Pralognan.

TARIF : 33€

RDV : 13h00 devant l'Office de Tourisme de Champagny pour un départ en voiture perso vers Pralognan.

Niveau 1 : peu de difficultés, peu de dénivelé **Niveau 2** : randonneurs occasionnels. 200 à 300m de dénivelé.

Niveau 3 : randonnée sportive. Bonne condition physique requise. Dénivelé de 500m.

La location des raquettes est à votre charge.

Magasins de location de ski partenaires de l'ESF : SKIMIUM et INTERSPORT